

D Montage Kabeldurchführung

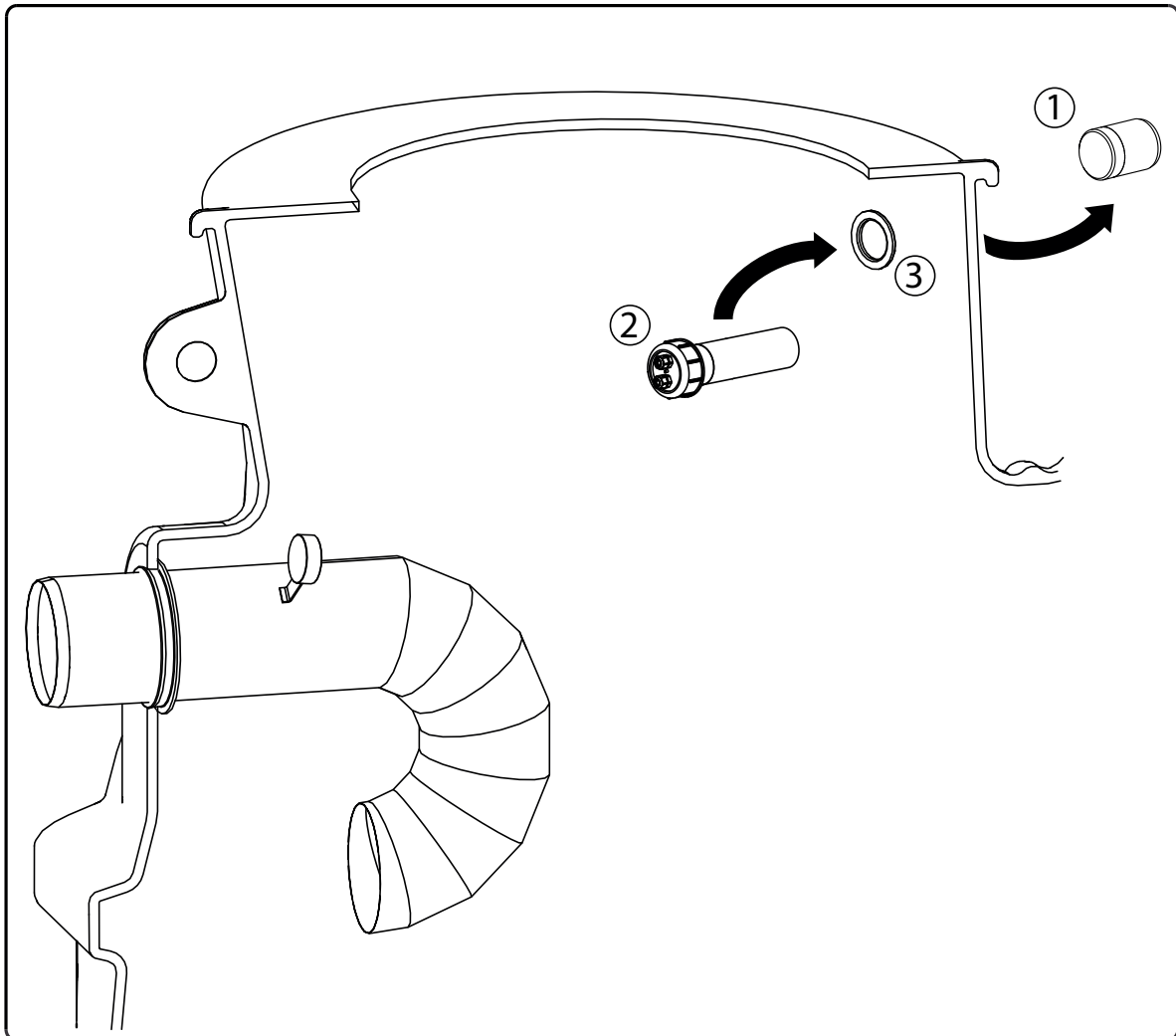
GB Installation cable duct

F Montage du passe-câble

I Montaggio del passante per i cavi

NL Montage kabeldoorvoer

PL Montaż przepustu kablowego



- DE:** Entnehmen Sie bitte den Blindstopfen <1> danach entnehmen Sie die Durchgangsdichtung <3> drehen Sie diese um und führen Sie in die Behälterwand ein und stecken Sie die Kabeldurchführung <2> von innen nach außen mit Spitzende voran durch die Durchgangsdichtung (gefettet) hindurch.
- GB:** Remove the blind plug <1> then remove the sealing gasket <3> , turn the sealing gasket around and insert it back into the hole, lubricate the interior of the sealing gasket, then take the conduit seal <2> and from the inside of the chamber insert it through the sealing gasket.
- F :** Veuillez enlever le tampon borgne <1> ensuite enlever le joint d étanchéité <3>, retourner le et insérer le dans la paroi et insérer le passe-câble <2> de l'intérieur vers l'extérieur avec l'extrémité pointue en premier à travers le joint traversant (graissé).
- IT:** Rimuovere la vite cieca <1> dopo togliete la guarnizione <3>, giratela ed inseritela nella parete del contenitore. Fatte passare il tubo passa cavi <2> dall'interno verso l'esterno attraverso la guarnizione passante (ingrassata) con il raccordo maschio in avanti.
- NL:** Neem a.u.b. de dopvormige bout <1> hierna de doorvoerdichting (3) verwijderen, deze draaien en in wand aanbrengen, alsmede de kabeldoorvoer (2) van binnen naar buiten met het spitse uiteinde vooraan door het doorvoerafsluitrubber (ingevet) heen.
- PL:** Zdejmij zaślepkę <1> a następnie wyjmij uszczelkę <3>, obróć uszczelkę i włóż ją z powrotem do otworu od strony wewnętrznej zbiornika. Nasmaruj uszczelkę, a następnie umieść w niej przelotkę kablową <2> od strony wewnętrznej zbiornika wkładając ją węższym końcem w uszczelkę.